SENTRY®



GUN SAFE/EXECUTIVE SAFE
OWNER'S MANUAL

MANUEL DE L'UILISATEUR
COFFRE-FORT D'ARMES À FEU/
DE DIRECTION SENTRY

MANUAL DEL PROPIETARIO
CAJA FUERTE PARA
ARMAS DE FUEGO/
CAJA FUERTE EJECUTIVA SENTRY



Thank you for purchasing this Sentry Gun Safe product.

Please read this manual before using this product.

We are pleased that you have chosen a Sentry® Gun Safe to protect your firearms. You can be assured that this safe meets the California Department of Justice standards for firearm safety.

This manual will provide you with the information you need to:

- unpack and set up your safe
- open the safe
- operate the lock
- take full advantage of your safe's special features.

Remember to keep your combination a secret. Writing down a combination and putting it in a desk drawer is like leaving your door key under the mat – it invites entry.

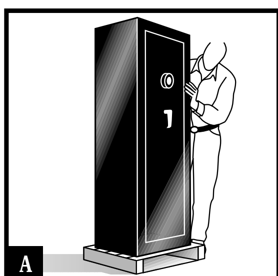
Please retain this manual for your records. If you have any questions about your Sentry Gun Safe, please call Sentry Customer Service at 1-800-828-1438 or 1-585-381-4900. Customer Service representatives are ready to assist you, 8 a.m. to 9 p.m., Eastern Standard Time, Monday through Friday.

Table of Contents

Unbolting your Sentry Gun Safe from the shipping pallet

 **WARNING!**

This is a two-person operation and should not be attempted without help. Before attempting to unbolt your new safe, be certain someone is with you to help steady the safe while you work. Ensure the safe is standing upright on a flat, level surface. (Fig. A)

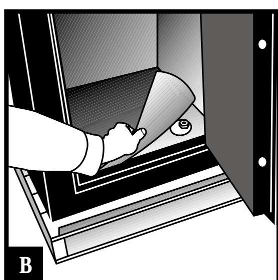

A

Tools/equipment required

- Adjustable wrench, pliers, or 17 mm socket wrench
- Hammer

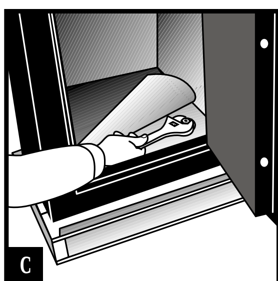
Instructions

1. Lift and remove the floor panel and the carpet from the floor inside the safe to expose the two nuts holding the bolts through the pallet. (Fig. B)


B

2. Using a wrench or pliers, remove the nuts in the bottom of the unit. (Fig. C)

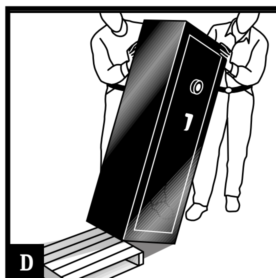
NOTE: If the bolts turn when you begin to remove the nuts, reach between the slats of the pallet and hold the bolts, by hand and/or with pliers, as you turn the nuts.


C

3. Once the nuts are removed, use a hammer to tap the bolts through the bottom of the safe.

4. Close door and put handle in locked position.

5. With your helper, slide safe to one edge of pallet. Tip the safe so that the edge moves to the floor. (Fig. D)


D

6. Remove the pallet and stand the safe upright on the floor.

Bolt-down instructions

NOTE: Sentry Fire-Safe® Gun Safes (series GF, GS and GT) cannot be bolted down. If you have purchased one of these models, please disregard this section.

To help provide maximum security, Sentry strongly recommends this safe be bolted down. (Hardware supplied)

1. Select a suitable and convenient location for your safe. Set the safe in place and use the holes provided in the bottom or back of the safe to mark the location of the holes to be drilled in the floor or wall. It is not recommended to attempt to bolt to both floor and wall. If bolting to a wall, please ensure that the safe is resting firmly on the floor.

2. Move the safe away and drill holes of the appropriate diameter and depth for the type of hardware and the mounting surface being used (2 each – bolts, washers and masonry anchors).

3. Place the safe back over the holes and install the fasteners as required.

Questions?

Call Sentry Customer Service: 1-800-828-1438 or 585-381-4900 8 am – 9 pm E.S.T., M–F.

Combination lock instructions

Your new Sentry® Gun Safe is equipped with a combination or electronic lock. Instructions for operation of each type of lock appear on the following pages.

The combination for this safe has been randomly selected and appears on the back cover of this manual. It is important that you keep this Owner's Manual in a secure place **other than IN your safe**; it is your reference for both the safe's combination and Serial Number. Compare the Serial Number on the back cover with the number found on the lower right side of the safe. ***If the numbers do not match, do not attempt to operate the combination and contact Sentry. (Phone number below under "Questions?".)***

For safes with 3-number combination lock

NOTE: See the sticker on the back cover of this manual for your combination.

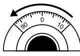
Test first with door open!

Test your combination several times with the door open, to make sure you have recorded it correctly. Your combination is ready to use.

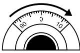
COMBINATION:

3-Number Combinations

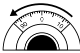
1. Start with dial on zero.
2. Turn dial **LEFT** three turns and stop at ________



3. Turn dial **RIGHT** stopping second time on ________



4. Turn dial **LEFT** stopping first time on ________



To Close and Lock
With the door closed, spin the combination dial several times.

For safes with UL Group 2 combination lock

NOTE: See the sticker on the back cover of this manual for your combination.

***IMPORTANT:** The lock on this safe is in the open position. DO NOT operate the combination until first reading and understanding the following instructions.*

Lock Test
Test first with door open!

Test your new UL Listed combination lock several times with the door wide open. First turn the dial to the right until it stops at approximately 87, then turn the safe handle clockwise until it stops. Open the door as far as it will go and turn the safe handle counterclockwise until it stops and the chrome locking bolts are extended. Carefully follow the instructions below.

NOTE: The dial will not turn past zero unless the bolts are in the locked position with the handle vertical.

Accurate alignment of the lock with the opening index (the vertical line at the top-center of the dial) is essential for successfully operating your combination. Dial your combination slowly and carefully to avoid passing the desired numbers. Should you dial past the correct number, the entire combination will need to be re-entered. To avoid damaging the lock mechanism, never spin the dial back and forth rapidly.

COMBINATION:

1. Start with dial on **ZERO**.
2. Turn the dial to the **LEFT** (counterclockwise). Pass the first number of the combination three times. Stop on the first number of the combination the fourth time.
3. Change the direction you are dialing. Going **RIGHT** (clockwise), pass the second number of the combination two times and stop on the second number the third time.
4. Change directions again. Turning **LEFT** (counterclockwise), pass the third number of the combination once and then continue around in the same direction, stop on the third number of the combination.
5. Change directions again, turning **RIGHT** until the dial stops completely and will not move.
6. Turn safe handle upward, to the left (clockwise) and open the door.

To Close and Lock

With the door closed, turn the handle counterclockwise to secure the locking bolts, then spin the combination dial to the left at least four times to scramble the combination.

Lost combination

First, find your safe's Serial Number. The Serial Number is printed on the small label on the right side of the safe (outside). Send this and a check or money order for $8.00 (U.S. funds). Payment may also be made using your VISA or Mastercard credit card. Please include a written statement of ownership witnessed and signed by a notary public or bank official. The notary must have a different last name than the owner. Mail to: Sentry Group, Dept. 200, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784, USA.

Questions?

Call Sentry Customer Service: 1-800-828-1438 or 585-381-4900 8 am – 9 pm E.S.T., M–F.

Your new Sentry® Gun Safe is equipped with one of two electronic lock options, Standard or UL Type 1. Instructions for operation of each type of lock appear on the following pages.

The sticker on the back cover of this manual contains the serial number and factory code for your safe. It is important that you keep this Owner's Manual in a secure place, **other than in your safe,** for future reference.

Using the keypad on electronic safes

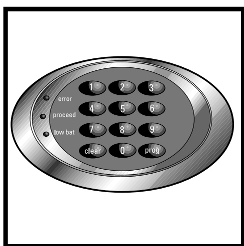


Caution!
Liquids can damage the keypad!



Caution!
Pen points or other sharp objects can puncture the keypad membrane!

Standard electronic lock

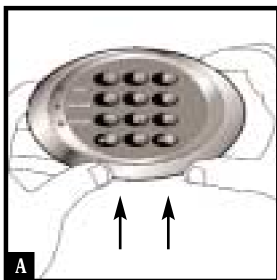


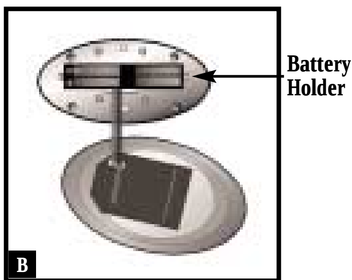
To activate lock
Four alkaline AA batteries, Voltage: 6Vdc, **(not included)** are required to activate the combination keypad.

NOTE: *Non-alkaline and rechargeable batteries* ***ARE NOT RECOMMENDED***.

To install batteries:

1. Using two hands, hold the combination keypad, thumbs down, on its left and right sides. Push up the keypad with your thumbs, and disconnect it from the safe by pulling it towards you. (Fig. A)
2. Let the disengaged keypad hang by its wires. This will expose the battery holder. (Fig. B)
3. Install four alkaline AA batteries as illustrated on the back of the battery holder.
4. Reconnect the combination keypad by inserting the keypad's four posts into the matching holes.
5. Push down to snap into place.





Test first with door open!

(See back cover of this manual for your factory code.)

Test your factory code several times with the door open.

NOTE: Only a light touch is needed. A green PROCEED light and a single beep indicate that the keypad "felt" your touch. The lock allows 5 seconds for each key press. If you pause longer, an error signal will occur (blinking red light and three beeps), indicating you should start over.

1. Press the five-digit factory code. The green light will come on.
2. Open the door.

Access codes

There are three possible ways to unlock and access the safe—by entering its preset Factory Code, your own User Code or a User PIN (Personal Identification Number).

You can always open the safe by entering the 5-digit Factory Code. This code **cannot** be deleted. But if you prefer to use your own code, you can program the safe to open to the 5-digit User Code of your choice. If you wish to give someone else temporary access to the safe, you can program a User PIN that can later be erased.

Programming a user code

There are two ways to program a user code.

A **1.** Press the Program key. (Prog.)

2. Enter the Factory Code. The green LED remains ON while you enter the 5-digit user code of your choice. After 5 digits are entered the green LED turns OFF.

(To enter a new User Code, repeat these steps.)

B **1.** Press the red button on inside of door (hinge side). The lock will "beep" and the green LED will come on.

2. Enter a 5-digit user code.

(To enter a new User Code, repeat these steps.)

Keep your new user code secure

For your records, please copy it here:

_______ _______ _______ _______ _______

Programming a user PIN

1. Press the Program key.
2. Press it a second time.
3. Enter your 5-digit User Code. The green LED remains ON.
4. Enter the 5-digit User PIN of your choice (any combination except 00000.) After 5 digits are entered, the green LED turns OFF.

(To enter a new User PIN, repeat these steps. To erase the User PIN, press Program twice, enter your User Code and then enter 00000.)

Battery replacement

When old batteries are removed for replacement, your User PIN will be voided; only Factory and User Codes will work. To reestablish your User PIN, follow the directions above under "Programming a User PIN".

Key override

If your electronic lock fails or you do not have any codes available, you may use a key override to access this unit.

1. Remove the battery cover, disconnect and remove the battery holder.
2. Insert the skeleton key into the key hole inside the opening for the battery.
3. Turn the key to the right.
4. Open the door.

Signals

Your electronic-lock safe communicates using several audio/visual signals.

Red (Error) LED + three beeps indicates one of the following:

1. You have pressed Program key out of sequence
2. You have entered an invalid code or User PIN.
3. You have let 5 seconds or more elapse between key entries.

Green (Proceed) LED + single beep occurs

1. After entering each digit of Factory or User Code, or User PIN
2. After pressing Clear key
3. After pressing Program key

Green LED only

1. Comes ON after you enter a valid code/User PIN and remains lit during the 4-second period in which the safe can be opened.
2. Comes ON in the Program User Code mode after you enter the Factory Code and remains lit until you have finished entering a 5-digit User Code.
3. Comes ON in the Program User PIN mode after you have entered your User Code and remains ON until you have entered a 5-digit User PIN .

Yellow LED

Indicates "low battery" and will typically turn ON if battery has been in use approximately two years or longer.

Your electronic lock automatically performs a low battery test during each lock use.

If a "low battery" condition is detected the Yellow LED will come ON and remain ON during each subsequent lock operation. (The lock will continue to function in a Low Battery state, until battery failure.) The Yellow LED will turn OFF only after three consecutive "Good Battery" readings or after the low batteries are replaced. (Note: If the new batteries are installed in less than 60 seconds the Yellow LED may come ON and stay ON during the first lock operation before it returns to OFF.)

NOTE: It is recommended you replace the batteries after two years, or when the yellow LED remains on.

Delay mode

The lock automatically enters a two-minute Delay Mode after an invalid code has been entered three consecutive times. In this mode, the lock can not be activated and any key entry will generate an ERROR signal.

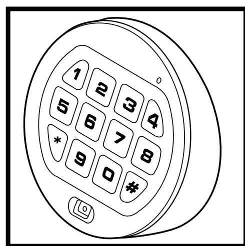
Lost keys or combination

First, find your safe's Serial Number. The Serial Number is printed on the small label on the right side of the safe (outside). Send this and a check or money order for $8.00 (U.S. funds) ($8.00 for keys and $8.00 for combinations). Payment may also be made using your VISA or Mastercard credit card. Please include a written statement of ownership witnessed and signed by a notary public or bank official. The notary must have a different last name than the owner. Mail to: Sentry Group, Dept. 200, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784, USA.

Questions?

Call Sentry Customer Service: 1-800-828-1438 or 585-381-4900 8 am – 9 pm E.S.T., M–F.

UL Type 1 electronic lock

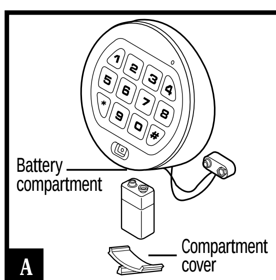


To power the lock, one 9-volt alkaline battery is required (**not included**).

***NOTE**: Non-alkaline and rechargeable batteries **ARE NOT RECOMMENDED**.*

To install the battery, pull down on the battery cover located just below the keypad. (Fig. A) Fasten battery to connector, insert battery back into the lock and replace battery cover.

***NOTE: Pulling on the battery to disconnect may damage the connecting wires. To properly remove the battery, unsnap the connector cap with your finger, while holding the battery**.*



Opening the lock

(See back cover of this manual for your factory code.)

NOTE: The lock allows 10 seconds for each key press. If you pause longer, the lock will not respond indicating you should start over.

1. Press the six-digit factory code. The lock responds with a "double beep" and the red LED flashes.
2. Open the door.

***NOTE: Three beeps indicate an incorrect code has been entered. Wait 30 seconds and enter correct combination**.*

Programming your own user code

1. Enter the Factory Code and HOLD DOWN LAST DIGIT of COMBINATION until the lock signals with two double beeps.
2. Press 1. The lock signals twice.
3. Enter your new six-digit code twice. (The lock signals twice after each valid entry.)

Keep your new user code secure

For your records, please copy it here:

______ ______ ______ ______ ______ ______

Battery replacement

When old battery is removed for replacement, your User Code will still work.

Low battery warning

Repeated beeping during an opening indicates that the battery is low and needs immediate replacement.

Lost factory code

If you have chosen to program your own user code and lose it, your factory code will remain on file for future reference as needed, in our Sentry database.

To obtain your lost code, first, find your safe's Serial Number. The Serial Number is printed on the small label on the right side of the safe (outside). Send this and a check or money order for $8.00 (U.S. funds). Payment may also be made using your VISA or Mastercard credit card. Please include a written statement of ownership witnessed and signed by a notary public or bank official. The notary must have a different last name than the owner. Mail to: Sentry Group, Dept. 200, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784, USA.

If the factory code is inadvertently erased, it will be permanently lost. It would be necessary to have a locksmith open the safe.

Sentry Fire-Safe® Gun Safes (GF, GS and GT Models Only)

The gun safe models represented in Sentry Fire-Safe® series GF, GS and GT are the only Sentry Gun Safe models which carry the fire ratings described below.

Fire ratings

To be sure your safe performs as rated and complies with its ratings, remove it from the pallet before installation.

Do not store your safe on the pallet on which it was shipped. Sentry Fire-Safe® Gun Safes in the GF series, which are UL-classified, and those in the GS and GT series, which are ETL-tested and verified, will not comply with their ratings if the safe is stored on the shipping pallet.

(Sentry Fire-Safe® Gun Safes (series GF, GS and GT) cannot be bolted down.)

UL classified fire rating (GF Series)

UL Classified Fire Protection 1550°F for 30 minutes and UL Security Listed.

ETL verified fire claim (GS and GT Series)

Verified by ETL SEMKO to meet manufacturer's specification for fire resistance 1400°F for 30 minutes endurance 1400°F explosion hazard.

Lifetime after-fire replacement guarantee

If a Sentry Fire-Safe® product is damaged by fire at any time while still owned by you (the original owner), Sentry Group will ship a replacement free of charge, if you send the following to Sentry Group, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784 USA:

- Your name and address;
- A description of the fire, with the model number and a photo of the burned unit, and a copy of the report from the fire department, insurance or police.

 **No computer disks, audio-visual media or photo negatives.**

This product is not intended to protect computer diskettes, cartridges and tapes, audio or video cassettes. For fire-resistant storage of these materials, ask your retailer for the Sentry Fire-Safe® media products.

Questions?

Call Sentry Customer Service: 1-800-828-1438 or 585-381-4900 8 am – 9 pm E.S.T., M–F.

3-year Warranty

This product was inspected thoroughly before leaving the factory and is warranted to the original retail purchaser, and, where required by law, to any person who acquires the product from the original consumer, for the period of three years from the date of purchase to be free of structural and mechanical defects due to faulty materials or workmanship. In jurisdictions requiring terms of warranty longer than three years, this product shall be warranted for that period of time required by law.

In the event that any product fails to conform to Sentry's warranty, Sentry will repair or replace that product at no charge to the customer.

The foregoing warranty is Sentry's sole warranty with respect to the product, and all other warranties, terms and conditions, express or implied, including any implied warranties of merchantability or fitness for any particular purpose are hereby disclaimed and excluded.

Sentry's responsibility and your exclusive remedy under this warranty are limited to repair or replacement of the defective product, as set forth above. Sentry shall not be liable, whether in contract, in tort, under any warranty, in negligence or otherwise, for any incidental or consequential damages (including but not limited to loss, damage or injury due to fire, water, theft, vandalism or misuse of the product) to persons or property resulting from the breach of this or any other express or implied warranty applicable to the product. Some states, provinces and countries do not allow the exclusion or limitation of warranties, or incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

If any provision of this limited warranty is determined to be invalid and unenforceable, such determination shall not affect the validity or enforceability of any other provision of this limited warranty.



WARNING!

If children live or visit in your home, do not leave your Sentry Gun Safe/Executive Safe open and unattended. Children at play could accidentally be locked inside the safe. Keep your safe closed and locked at all times.

Merci d'avoir fait l'acquisition d'un produit coffre-fort Sentry pour armes à feu.

Veuillez lire ce manuel avant de commencer à utiliser ce produit.

Nous sommes enchantés que vous ayez choisi le coffre-fort d'armes à feu Sentry® pour protéger vos armes à feu. Vous pouvez être certain que ce coffre-fort est conforme aux normes du Département de la justice de l'État de Californie.

Ce manuel vous fournira les informations importantes qui vous seront nécessaires pour :

- déballer et installer votre coffre-fort
- ouvrir le coffre-fort
- faire fonctionner le verrou
- bénéficier de tous les avantages spéciaux de votre coffre-fort.

N'oubliez pas de garder votre combinaison secrète. Écrire une combinaison et la laisser dans un tiroir de bureau équivaut à laisser la clé de votre porte sous le paillasson – et constitue une invitation à entrer.

Veuillez conserver ce manuel dans vos dossiers. Pour toute question sur votre coffre-fort d'armes à feu Sentry, veuillez contacter le service clientèle de la société en composant le 1-800-828-1438 ou le 1-585-381-4900. Les représentants de ce service sont à votre disposition de 8h00 à 21h00 (heure standard de la côte est), du lundi au vendredi.

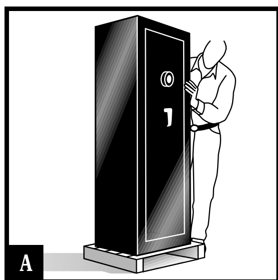
Table des matières

Déboulonnage de votre coffre-fort d'armes à feu de sa palette d'expédition



ATTENTION!

N'essayez pas de réaliser seul cette opération qui doit être effectuée par deux personnes. Avant d'essayer de déboulonner votre nouveau coffre-fort, veillez à ce qu'une autre personne puisse vous aider à maintenir le coffre-fort en place pendant que vous travaillez. Veillez également à ce que le coffre-fort soit posé verticalement sur une surface plate régulière. (fig. A)

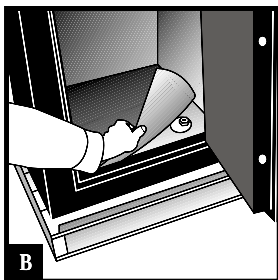


Outils/équipements requis

- Clé à molette, pinces ou clé à douille de 17 mm
- Marteau

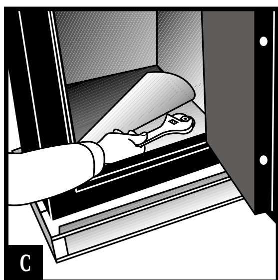
Instructions

1. Soulevez le panneau du plancher et la moquette situés à l'intérieur du coffre-fort afin d'exposer les deux écrous maintenant les boulons à travers la palette. (fig. B)



2. Retirez les écrous situés au fonds de l'unité à l'aide d'une clé ou de pinces. (fig. C)

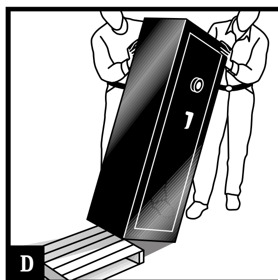
REMARQUE : si les boulons se mettent à tourner lorsque vous commencez à retirer les écrous, passez la main à l'intérieur de la palette pour les maintenir une place, à la main ou à l'aide de pinces, lorsque vous dévissez les écrous.



3. Lorsque les écrous ont été retirés, aidez-vous d'un marteau pour faire passer les boulons à travers le fond du coffre-fort.

4. Fermez la porte et mettez la poignée dans sa position de verrouillage.

5. Demandez à l'autre personne de vous aider à faire glisser le coffre-fort vers un bord de la palette. Faites basculer le coffre-fort jusqu à ce que l'un de ses côtés touche le sol. (fig. D)



6. Demandez à l'autre personne de vous aider à faire glisser le coffre-fort vers un bord de la palette. Faites basculer le coffre-fort jusqu à ce que l'un de ses côtés touche le sol.

Instructions de boulonnage

REMARQUE : ***Les coffres-forts d'armes à feu Sentry Fire-Safe® (modèles GF, GS et GT uniquement) ne peuvent pas être boulonnés. Veuillez ne pas tenir compte de cette section si vous avez acheté l'un de ces modèles.***

Afin de fournir un maximum de sécurité, Sentry recommande fermement que le coffre-fort soit boulonné au sol. Ferrures de montage nécessaires (incluses).

1. Sélectionnez un emplacement pratique et approprié pour votre coffre-fort. Mettez-le dans cet endroit et utilisez les trous percés au fond ou à l'arrière du coffre-fort pour marquer l'emplacement des trous que vous percerez dans le sol ou dans le mur. Nous vous recommandons de ne pas tenter de le boulonner à la fois au sol et au mur. Si vous désirez boulonner votre coffre-fort à un mur, assurez-vous qu'il repose bien à plat sur le sol.

2. Retirez le coffre-fort et percez des trous d'un diamètre et d'une profondeur appropriés pour le type de matériel utilisé et la surface de montage (2 de chaque —boulons, rondelles et pièces d'ancrage de maçonnerie).

3. Remettez le coffre-fort dans sa position d'origine et installez les attaches selon le nécessaire.

Des questions ?

Appelez le Service à la clientèle de Sentry au 1-800-828-1438 (du lundi au vendredi, de 8 h à 21 h, heure normale de l'est) ou au 716-381-4900.

Instructions relatives au verrou à combinaisons

Votre nouveau coffre-fort Sentry est équipé d'un verrou à combinaison ou électronique. Les instructions relatives au fonctionnement de chacun de ces types de verrou sont indiquées aux pages suivantes.

La combinaison de ce coffre-fort a été choisie au hasard et celle-ci figure en bas. Il est important que vous conserviez ce manuel de l'utilisateur dans un endroit sûr **plutôt que DANS votre coffre-fort** ; celui-ci est votre source de référence à la fois pour la combinaison du coffre-fort et pour le numéro de série. Comparez le numéro de série ci-dessous avec le numéro figurant sur le coté droit inférieur du coffre-fort. ***Si les numéros ne sont pas identiques, ne tentez pas de faire fonctionner la combinaison et prenez contact avec Sentry. (Numéro de téléphone ci-dessous sous " Des questions ? ").***

Coffres-forts équipés d'un verrou à combinaison de 3 chiffres

REMARQUE : ***reportez-vous à l'autocollant situé à la dernière page de ce manuel pour la combinaison.***

Essayez d'abord la combinaison avec la porte ouverte !

Testez plusieurs fois votre combinaison avec la porte ouverte pour vous assurer que vous l'avez enregistrée correctement. Votre combinaison est ensuite prête à être utilisée.

COMBINAISON :

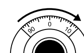
Combinaisons à 3 chiffres

1. Commencez par mettre la roue sur zéro.

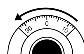
2. Tournez la roue de trois tours vers la **GAUCHE** et arrêtez-la sur ______



3. Tournez la roue vers la **DROITE** puis arrêtez-la lors de son deuxième passage sur ______



4. Tournez la roue vers la **GAUCHE** en l'arrêtant dès le premier tour sur ______



Fermeture et verrouillage
Avec la porte fermée, faites tourner la roue à combinaison plusieurs fois.

Coffres-forts équipés d'un verrou à combinaison UL de groupe 2

REMARQUE : ***reportez-vous à l'autocollant situé à la dernière page de ce manuel pour la combinaison.***

IMPORTANT : la serrure de ce coffre-fort est en position ouverte. NE faites PAS fonctionner la combinaison avant d'avoir lu et compris les instructions suivantes.

Test de fermeture

Essayez d'abord la combinaison avec la porte ouverte !

Testez votre nouvelle serrure à combinaison homologuée UL plusieurs fois avec la porte tout ouverte. D'abord, tournez la roue vers la droite jusqu'à ce qu'elle s'arrête sur 87 approximativement, puis tournez la poignée du coffre-fort dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête et que les pênes de fermeture chromés soient allongés. Suivez attentivement les instructions ci-dessous.

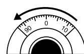
REMARQUE : ***la roue ne tournera pas au-delà du zéro tant que les pênes de fermeture sont en position fermée avec la poignée verticale.***

Un alignement précis de la serrure avec l'indice d'ouverture (la ligne verticale en haut au centre de la roue) est essentiel pour faire fonctionner votre combinaison avec succès. Composez votre combinaison lentement et en faisant attention pour éviter de passer au-delà des numéros désirés. Pour le cas où votre roue dépasserait le bon chiffre, il vous serait nécessaire d'entrer à nouveau la combinaison entière. Enfin d'éviter de causer des dommages au mécanisme de la serrure, ne faites jamais tourner la roue rapidement dans un sens puis dans un autre.

COMBINAISON :

1. Commencez par mettre la roue sur **ZÉRO**.

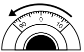
2. Tournez la roue vers la **GAUCHE** (sens contraire des aiguilles d'une montre). Passez le premier chiffre de la combinaison trois fois. Arrêtez-vous sur le premier chiffre de la combinaison lors de la quatrième fois.



3. Changez de direction de tour de roue. Allez vers la **DROITE** (sens des aiguilles d'une montre), passez le deuxième chiffre de la combinaison deux fois et arrêtez-vous sur le deuxième chiffre la troisième fois.



4. Changez à nouveau de direction. En tournant vers la **GAUCHE** (sens contraire des aiguilles d'une montre), passez le troisième chiffre de la combinaison une fois, et ensuite continuez en tournant dans la même direction, arrêtez-vous sur le troisième chiffre de la combinaison.



5. Changez encore de direction, en tournant vers la **DROITE** jusqu'à ce que la roue s'arrête complètement, pour ne plus bouger.



6. Faites remonter la poignée du coffre vers la gauche (sens des aiguilles d'une montre) et ouvrez la porte.

Fermeture et verrouillage

Avec la porte fermée, tournez la poignée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour sécuriser les pênes de fermeture, puis faites tourner la roue à combinaison vers la gauche, au moins quatre fois pour brouiller la combinaison.

Perte du combinaisons

Commencez par rechercher le numéro de série de votre coffre-fort. Celui-ci est imprimé sur la petite étiquette située à droite du coffre-fort (sur la paroi extérieure). Envoyez ceci ainsi qu'un chèque ou un mandat d'une somme de 8 $ US. Le paiement peut également être effectué à l'aide de votre carte de crédit VISA ou Mastercard. Veuillez inclure une déclaration de propriété écrite, certifiée et signée par un notaire, ou par un membre de la direction d'une banque. Le notaire doit avoir un nom de famille différent de celui du propriétaire. Adressez à : Sentry Group, Dept. 200, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784, États-Unis.

Des questions ?

Appelez le Service à la clientèle de Sentry au 1-800-828-1438 (du lundi au vendredi, de 8 h à 21 h, heure normale de l'est) ou au 716-381-4900.

Votre nouveau coffre-fort d'armes à feu Sentry est équipé d'un verrou électronique standard ou UL de type 1. Les instructions relatives au fonctionnement de chacun de ces types de verrou sont indiquées aux pages suivantes.

Le numéro de série et le code d'usine de votre coffre-fort sont indiqués sur l'autocollant situé à la dernière page de ce manuel. Il est important que vous conserviez ce manuel d'utilisation dans un endroit sûr, **autre que votre coffre-fort**, pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Comment utiliser le clavier



Attention !

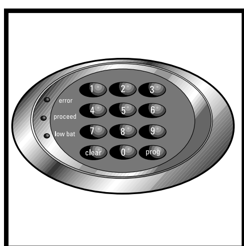
Les liquides peuvent endommager le clavier !



Attention !

Les pointes de stylos ou autres objets tranchants peuvent perforer la membrane du clavier !

Verrou électrique standard



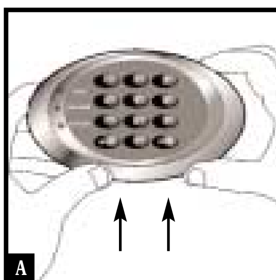
Pour activer la serrure

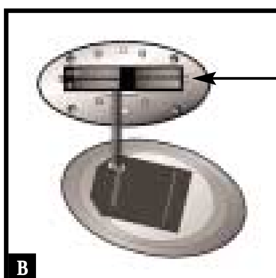
Quatre piles alcalines AA, Tension électrique : 6 V cc, **(non incluses)** sont requises pour activer le clavier à combinaisons.

REMARQUE : les piles non alcalines et rechargeables **ne sont pas recommandées**.

Installation des piles :

1. Prenez le clavier à combinaisons avec les deux mains, les pouces vers le bas, en le maintenant par ses côtés gauche et droit. Poussez-le vers le haut à l'aide de vos pouces, puis détachez-le du coffre-fort en le tirant vers vous. (fig. A)
2. Laissez le clavier désengagé pendre, suspendu à ses fils. Ceci permettra d'exposer le réceptacle à piles. (fig. B)
3. Installez quatre piles alcalines AA conformément à l'illustration située au dos du réceptacle à piles.
4. Reconnectez le clavier à combinaisons en insérant ses quatre montants dans les orifices correspondants.
5. Poussez sur le clavier pour le mettre en place.
6. Testez le verrou selon les instructions du manuel d'utilisation du coffre-fort.


A


B

Le réceptacle à piles

Essayez d'abord le code usine avec la porte ouverte !

(Reportez-vous à la dernière page de ce manuel pour le code d'usine.)

REMARQUE : Une très légère pression suffit. Un lumière verte ("CONTINUER") et un seul bip indiquent que le clavier a "perçu" votre pression. La serrure permet une pause de 5 secondes entre chaque pression. Une pause plus longue déclenchera un signal d'erreur (un clignotant rouge et trois bips) indiquant qu'il faut recommencer dès le début.

Testez plusieurs fois votre Code Usine avec la porte ouverte.

1. Composez le Code Usine à 5 chiffres. La DEL verte s'allume.
2. Ouvrez la porte.

Codes d'accès

On peut déverrouiller le coffre-fort et l'ouvrir de trois manières différentes : en composant le Code Usine, votre propre Code Usager ou un NIP Usager (Numéro d'Identité Personnel).

Vous pouvez toujours ouvrir le coffre-fort en composant le Code Usine à 5 chiffres. Ce code **ne peut pas** être effacé. Mais si vous préférez utiliser votre propre code, vous pouvez programmer le coffre-fort de telle sorte qu'il s'ouvre lorsque vous composez le Code Usager à 5 chiffres de votre choix. Si vous voulez permettre à quelqu'un d'avoir temporairement accès au coffre-fort, vous pouvez programmer un NIP Usager qu'il vous sera possible d'effacer plus tard.

Comment programmer une code usager

Il existe deux manières de programmer un Code Usager.

A **1.** Appuyez sur la touche Program. (Prog.)

2. Composez le Code Usine. La DEL verte reste allumée pendant que vous composez le Code Usager à 5 chiffres de votre choix. Une fois que 5 chiffres ont été composés, la DEL verte s'éteint.

(Pour composer un nouveau Code Usager, répétez ces actions.)

B **1.** Appuyez sur le bouton rouge situé à l'intérieur de la porte (du côté des charnières). La serrure émettra un bip et la LED verte s'allumera.

2. Composez un Code Usager à 5 chiffres.

(Pour composer un nouveau Code Usager, répétez ces actions.)

Gardez en toute sûreté votre nouveau Code Usager.

Pour mémoire, veuillez le copier ici :

_____ _____ _____ _____ _____

Comment programmer un NIP Usager

1. Appuyez sur la touche Program.
2. Appuyez de nouveau sur cette touche.
3. Composez votre Code Usager à 5 chiffres. La DEL verte reste allumée.
4. Composez le NIP Usager à 5 chiffres de votre choix (n'importe quelle combinaison autre que 00000). Une fois que cinq chiffres ont été composés, la DEL verte s'éteint.

(Pour composer un nouveau NIP Usager, répétez ces actions. Pour effacer le NIP Usager, appuyez deux fois sur Program, composez votre Code Usager, puis 00000.)

Remplacement des piles

Lorsque de vieilles piles sont ôtées pour être remplacées, votre NIP Usager s'annule ; seuls les Codes Usine et Usager fonctionnent. Pour rétablir votre NIP Usager, suivre les directives ci-dessus sous “ Comment programmer un mot de passe ”.

Commande de déblocage

Si votre serrure électronique ne répond pas ou si vous n'avez aucun codes d'accès disponibles, vous pouvez utiliser une commande de déblocage pour accéder à l'intérieur du coffre.

1. Ôtez le couvercle de la pile, déconnectez et enlevez le support de pile.
2. Insérez la clé passe-partout dans l'entrée de la serrure à l'intérieur de la cavité pour la pile.
3. Tournez la clé vers la droite.
4. Ouvrez la porte.

Signaux

Votre coffre-fort à serrure électronique communique à l'aide de plusieurs signaux audiovisuels.

DEL rouge (Erreur) + trois bips indiquent l'une des situations suivantes :

1. Vous avez appuyé hors séquence sur la touche Program.
2. Vous avez composé un code ou NIP Usager invalide.
3. Vous avez attendu 5 secondes ou plus entre l'introduction de deux chiffres.

DEL verte (Continuer) + un seul bip se produisent

1. Après l'introduction de chaque chiffre d'un Code Usager, Code Usine ou NIP Usager
2. Après qu'on ait appuyé sur la touche Clear
3. Après qu'on ait appuyé sur la touche Program

DEL verte seulement

1. S'allume après que vous ayez composé un code ou NIP Usager valide et reste allumée durant les 4 secondes pendant lesquelles le coffre-fort peut être ouvert.
2. S'allume en mode Programmation Code Usager une fois que vous avez composé le Code Usine et reste allumée jusqu'à ce que vous ayez fini de composer un Code Usager à 5 chiffres.
3. S'allume en mode Programmation Mot de passe une fois que vous avez composé votre Code Usager et reste allumée jusqu'à ce que vous ayez fini de composer un NIP Usager à 5 chiffres.

DEL jaune

Indique que les piles sont faibles et s'allumera normalement tant que les piles n'auront pas dépassé leur durée utile de approximativement deux ans ou plus.

Chaque fois qu'elle est utilisée, votre serrure électronique exécute automatiquement un test de décharge.

Lorsqu'une faiblesse des piles est détectée, la DEL jaune s'allume et reste allumée pendant chacune des opérations subséquentes associées au fonctionnement de la serrure. (La serrure continuera à fonctionner même si les piles sont faibles, jusqu'à ce que celles-ci soient épuisées). La DEL jaune s'éteindra seulement après trois lectures “Piles en bon état” ou après que les piles faibles ont été remplacées. (Remarque : si les nouvelles piles sont installées en moins de 60 secondes, la DEL jaune peut s'allumer et rester allumée pendant la première opération associée au fonctionnement de la serrure, pour s'éteindre ensuite.)

REMARQUE : il est recommandé de remplacer les piles après deux ans, ou lorsque la DEL jaune reste allumée.

Mode retardé

La serrure entre automatiquement en mode retardé de deux minutes lorsqu'un code invalide a été composé trois fois de suite. Dans ce mode, la serrure ne peut pas être activée et l'introduction de tout chiffre déclenchera un signal d'ERREUR.

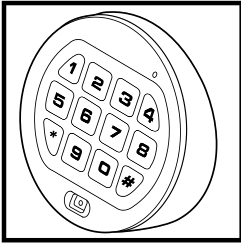
Clés égarées ou combinaisons oubliées

Commencez par rechercher le numéro de série de votre coffre-fort. Celui-ci est imprimé sur la petite étiquette située à droite du coffre-fort (sur la paroi extérieure). Envoyez ceci ainsi qu'un chèque ou un mandat d'une somme de 8 $ US (USD 8,00 pour les clés et USD 8,00 pour les combinaisons). Le paiement peut également être effectué à l'aide de votre carte de crédit VISA ou Mastercard. Veuillez inclure une déclaration de propriété écrite, certifiée et signée par un notaire, ou par un membre de la direction d'une banque. Le notaire doit avoir un nom de famille différent de celui du propriétaire.
Adressez à : Sentry Group, Dept. 200, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784, États-Unis.

Des questions ?

Appelez le Service à la clientèle de Sentry au 1-800-828-1438 (du lundi au vendredi, de 8 h à 21 h, heure normale de l'est) ou au 716-381-4900.

Verrou électronique UL de type 1

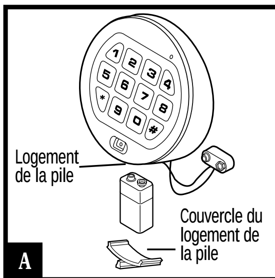


Afin d'activer la serrure, une pile alcaline de 9 volts est requise (**non incluse**).

REMARQUE : *l'utilisation de piles non alcalines ou rechargeables* ***N'EST PAS RECOMMANDÉE****.*

Pour installer la pile, tirez vers le bas le couvercle du logement de la pile situé juste en dessous du clavier. (fig. A) Attachez la pile au connecteur, réinsérez la pile à nouveau dans la serrure et rajustez le couvercle du logement de la pile.

REMARQUE : tirer sur la pile pour déconnecter pourrait endommager les fils de connexion. Pour ôter correctement la pile, faîtes sauter le capuchon avec un doigt tout en tenant la pile.



Ouverture de la serrure

(Reportez-vous à la dernière page de ce manuel pour le code d'usine.)

REMARQUE : la serrure vous donne dix secondes par chiffre pour entrer la combinaison. Si vous mettez plus de temps, la serrure ne répondra pas indiquant qu'il vous faut recommencer depuis le début.

1. Introduisez le code d'usine à six chiffres. La serrure répond par un " double bip " et la DEL rouge clignote.

2. Ouvrez la porte.

REMARQUE : trois bips indiquent qu'un code erroné a été entré. Attendez 30 secondes et entrez la combinaison correcte*.*

Comment programmer votre propre code USAGER

1. Entrez le code d'usine et MAINTENEZ ENFONCÉ LE DERNIER CHIFFRE de la COMBINAISON jusqu'à ce que la serrure se signale par un double bip.

2. Appuyez sur 1. La serrure émet par deux fois.

3. Entrez votre nouveau code à six chiffres deux fois. (La serrure émet par deux fois après chaque entrée.)

Gardez en toute sûreté votre nouveau Code USAGER

Pour mémoire, veuillez la copier ici :

______ ______ ______ ______ ______ ______

Remplacement des piles

Lorsque une pile usagée est délogée afin d'être remplacée, il vous sera toujours possible de faire fonctionner votre Code Usager.

Avertissement de pile faible

Des bips successifs pendant l'ouverture indiquent que la pile est faible et a besoin d'être remplacée immédiatement.

Perte du code d'usine

Si vous avez choisi de programmer votre propre code usager et que vous l'avez perdu, votre code d'usine sera conservé en archive pour éventuelle consultation en cas de besoin dans notre base de données Sentry.

Pour obtenir votre code perdu, trouvez, en premier lieu, le Numéro de Série de votre coffre-fort. Celui-ci est imprimé sur la petite étiquette située à droite du coffre-fort (sur la paroi extérieure). Envoyez ceci ainsi qu'un chèque ou un mandat d'une somme de 8 $ US. Le paiement peut également être effectué à l'aide de votre carte de crédit VISA ou Mastercard. Veuillez inclure une déclaration de propriété écrite, certifiée et signée par un notaire, ou par un membre de la direction d'une banque. Le notaire doit avoir un nom de famille différent de celui du propriétaire. Adressez à : Sentry Group, Dept. 200, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784, États-Unis.

Pour le cas où le code d'usine est effacé par accident, celui-ci sera perdu à jamais. Un serrurier sera nécessaire quant à l'ouverture du coffre.

Coffres-fort d'armes à feu Sentry Fire-Safe® (modèles GF, GS et GT uniquement)

Les modèles de coffre-fort des séries GF, GS et GT Sentry Fire-Safe® sont les seuls à être homologués contre les incendies, tel que décrit ci-dessous.

Classements de résistance au feu

Pour obtenir les meilleures performances de votre coffre-fort et vous assurer de sa conformité avec ses caractéristiques de classement, enlevez-le de la palette avant son installation.

N'entreposez pas votre coffre-fort sur la palette sur laquelle il a été livré. Les Coffres-forts à Armes à Feu Sentry Fire-Safe® de la série GF, homologués UL, et ceux de les séries GS et GT, testés et vérifiés par ETL, ne sont pas conformes à leurs caractéristiques de classement s'ils sont entreposés sur la palette d'expédition.

(Les coffres-forts d'armes à feu Sentry Fire-Safe® (modèles GF, GS et GT uniquement) ne peuvent pas être boulonnés.)

Homologation contre les incendies classifiée UL (série GF)

Protection contre les incendies classifiée pour 30 minutes à 843,11 °C (1550 °F) et homologation de sécurité UL.

Déclaration relative aux incendies vérifiée ETL (séries GS et GT)

Conformité aux spécifications du fabricant, vérifiée par ETL SEMKO, pour la résistance aux incendies pendant 30 minutes à 760 °C (1400 °F) et la résistance aux explosions à une température de 760 °C (1400 °F).

Garantie à vie de remplacement après l'incendie

Si un produit de Sentry Fire-Safe® est abîmé par l'incendie à quelque moment que ce soit pendant que vous (l'acheteur initial) en êtes encore propriétaire, Sentry Group vous enverra un remplacement gratuitement si vous faites parvenir ce qui suit à Sentry Group, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784 USA :

- vos nom et adresse ;
- une description de l'incendie, accompagnée du numéro de modèle et d'une photographie du produit brûlé, et une copie du rapport du service de pompiers, de l'assurance ou de la police.

 **Aucun support audio-visuel, négatif photographique ou disquette informatique**

Ce produit n'est pas destiné à protéger les disquettes informatiques, les cartouches et les bandes, les cassettes sonores ou les vidéocassettes. Pour conserver ces articles à l'abri du feu, demandez à votre détaillant de vous montrer le coffre à supports Sentry Fire-Safe® .

Garantie de 3 ans

Ce produit a été soigneusement inspecté avant de quitter l'usine ; il est garanti à son acquéreur d'origine et, lorsque ceci est requis par la législation, à toute personne l'achetant à son acquéreur d'origine, et ce pendant trois ans à compter de la date d'achat, contre tout défaut mécanique ou de structure dû à des vices de matériau ou de fabrication. Ce produit est d'autre part garanti pendant la durée requise par la législation dans les juridictions exigeant des durées de garantie supérieures à trois ans.

Sentry réparera ou remplacera gratuitement tout produit non conforme à sa garantie.

Ladite garantie est l'unique garantie concernant ce produit, et toutes les autres garanties, ainsi que les termes et conditions, explicites ou implicites, et ce y compris les garanties implicites de valeur marchande ou d'adaptation à tout objectif particulier, sont rejetés et exclus par la présente.

La responsabilité de Sentry et votre accommodement exclusif sous cette garantie sont limitées à la réparation ou au remplacement du produit défectueux, comme présenté plus haut. Sentry ne sera pas tenu responsable, que cela soit par contrat, par préjudice, sous n'importe quelle garantie, par négligence ou autre, pour tout dommage indirect ou accessoire (y compris de manière limitative, la perte ou les dommages attribuables à un incendie, à l'eau, au vol, ou au vandalisme ou au mauvais usage du produit) aux personnes ou aux biens par suite de la violation de cette garantie ou de toute autre garantie explicite ou implicite applicable au produit. Certains états, provinces, et pays ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires ; il se peut donc que la limitation ou l'exclusion sous-visée ne s'applique pas à vous.

Si une disposition de cette garantie limitée est jugée invalide et inexécutoire, cette détermination n'influera pas sur la validité ou le caractère exécutoire des autres dispositions de cette garantie limitée.



ATTENTION!

Si des enfants vivent chez vous ou s'ils vous rendent visite, ne laissez pas votre Coffre-fort d'armes à feu/de direction Sentry ouvert ou sans surveillance. Des enfants en train de jouer pourraient accidentellement s'enfermer à l'intérieur du coffre. Fermez et verrouillez votre coffre à tout moment.

SENTRY®

Gracias por haber adquirido este producto de caja fuerte para armas de fuego de Sentry.

Favor de leer este manual antes de usar el producto.

Nos da gusto que haya elegido una Caja Fuerte para Armas de Fuego marca Sentry® para proteger sus armas. Usted puede tener la seguridad de que esta caja fuerte cumple con todos los requisitos de seguridad para armas de fuego del Departamento de Justicia del estado de California en E.U.A.

Este manual contiene toda la información que usted necesitará para:

- desempacar y colocar su caja fuerte
- abrir la caja fuerte
- manejar la caja fuerte
- aprovecharse completamente de todas las funciones de su caja fuerte.

Recuerde de mantener su combinación como un secreto. Si escribe la combinación y la coloca en un escritorio, es como dejar la llave de su casa debajo del tapete de la entrada – invita a entrar.

Por favor conserve este manual para futura referencia. Si usted tiene dudas con respecto a su Caja Fuerte para Armas de Fuego, comuníquese al departamento de Servicio al Cliente de Sentry al 1-800-828-1438 o al 1-585-381-4900 en E.U.A. Tenemos representantes de la empresa listos para atenderle, de 8 AM a 9 PM, hora estándar del este, lunes a viernes.

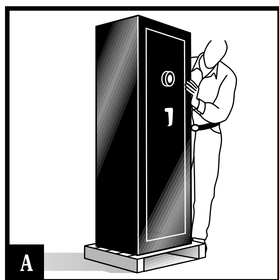
Índice

Separación de su Caja Fuerte para Armas Sentry de la tarima



¡ IMPORTANTE ADVERTENCIA!

Ésta es una función para dos personas y no deberá ser intentada sin ayuda. Antes de intentar desatornillar su caja fuerte nueva, asegurase de que alguien este con Usted para ayudarle a sostener la caja fuerte mientras Usted Trabaje. Asegúrese de estar en una superficie plana y que la caja fuerte se encuentre parada verticalmente. (Fig. A)

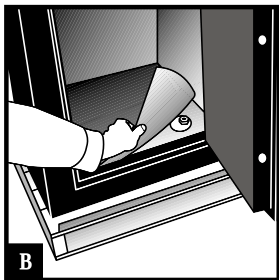


Herramientas/equipo requerido

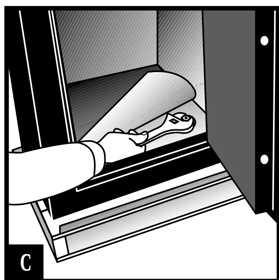
- Llave ajustable, pinzas o una Llave de Cubo de 17mm
- Martillo

Instrucciones

1. Levante y quite el panel del piso y la alfombra del interior de la caja fuerte para ver las dos tuercas que detienen los pernos a través de la tarima. (Fig. B)



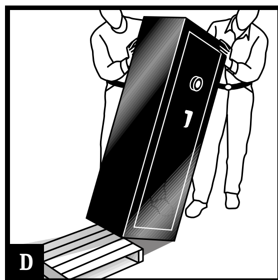
2. Utilizando una llave o unas pinzas, quite las tuercas que se encuentran en la parte inferior de la unidad. (Fig. C) ***NOTA: Si los pernos giran cuando comienza a quitar las tuercas, detenga los pernos a través de las tablillas de la tarima a mano y/o con pinzas, mientras gire las tuercas.***



3. Una vez que esten quitadas las tuercas, utilice un martillo para sacar los pernos a través de la parte inferior de la caja fuerte.

4. Cierre la puerta y coloque la manija en posición cerrada.

5. Con la ayuda de su asistente, deslice la caja fuerte a una orilla de la tarima. Voltee la caja fuerte de manera que la orilla se mueva hacia el suelo. (Fig. D)



6. Quite la tarima y coloque la caja fuerte en posición vertical sobre el suelo.

Instrucciones de empernado

NOTA: Las Cajas Fuertes de la Marca Sentry Fire-Safe® (series GF, GS y GT) no pueden ser empernadas al suelo. Si usted ha comprado una de estas cajas fuertes, favor de ignorar esta sección.

Para garantizar la máxima seguridad, Sentry recomienda enfáticamente el empernado de la caja fuerte. Herrajes necesarios (incluidos).

1. Seleccione un lugar apropiado y conveniente para la instalación de su caja fuerte. Coloque la caja fuerte en posición y use los agujeros provistos en el fondo o parte trasera de la caja fuerte para marcar el lugar de los agujeros a taladrarse en el piso o pared. No se recomienda tratar de empernar la caja fuerte al piso y también a la pared. Si la caja fuerte se va a fijar a una pared, por favor asegurese de que la caja fuerte se encuentre firmemente sobre el suelo.

2. Aleje la caja fuerte y taladre agujeros del diámetro y profundidad apropiados para el tipo de herrajes que se usan y la superficie de montaje (2 c/u — pernos, arandelas y anclas para concreto).

3. Coloque la caja fuerte sobre los agujeros e instale los sujetadores según sea necesario.

¿Preguntas?

Llame al departamento de Servicio al Cliente de Sentry al 1-800-828-1438 ó 585-381-4900 de 8 am a 9 pm, hora oficial del este de los EE.UU., de lunes a viernes.

Instrucciones para cerradura de combinación

Su Caja Fuerte para Armas de Fuego está equipada con una cerradura de combinación o electrónica. Las instrucciones para cada tipo de cerradura aparecen en las páginas siguientes.

La combinación de esta caja fuerte ha sido seleccionada al azar y es la que aparece abajo en este manual. Es importante conservar este Manual del Propietario en un lugar seguro **que no sea la caja fuerte**, ya que es el documento de consulta de la combinación de la caja fuerte y del Número de Serie. Compare el número de serie que aparece abajo con el número que se encuentra en el lado inferior derecho de la caja. ***Si los números no coinciden, no use la combinación y comuníquese con Sentry (Número de teléfono en la sección ¿Preguntas?).***

Para cajas fuertes con una cerradura de combinación de 3 números

NOTA: ***Véase la calcomanía en la parte de atrás de este manual para obtener su combinación.***

¡Haga primero una prueba con la puerta abierta!

Por favor intente su combinación varias veces con la puerta abierta, para cerciorarse de que la haya apuntado correctamente. Su combinación está lista para ser usada.

COMBINACIÓN:
Combinaciones de 3 números

1. Empiece con el indicador numérico en cero.
2. Gire el indicador numérico hacia la **IZQUIERDA** tres vueltas y pare en _____
3. Gire el indicador numérico hacia la **DERECHA**, parando la segunda vez en _____
4. Gire el indicador numérico hacia la **IZQUIERDA**, parando la primera vez en _____

Para cerrar con combinación
Con la puerta cerrada, gire el indicador numérico varias veces.

Para cajas fuertes con cerradura de combinación Grupo 2

NOTA: ***Véase la calcomanía en la parte de atrás de este manual para obtener su combinación.***

IMPORTANTE: ***La cerradura de esta caja fuerte está en posición abierta. NO use la combinación antes de haber leído y entendido las siguientes instrucciones.***

Prueba de la cerradura

¡Haga primero una prueba con la puerta abierta!

Pruebe la nueva cerradura con combinación (aprobada por UL) varias veces con la puerta abierta de par en par. Primero, gire el indicador numérico hacia la derecha y detenerlo en el 87 aproximadamente, después gire la manija en sentido de las manecillas del reloj hasta que se detenga. Abra la puerta completamente y gire la manija en sentido contrario a las manecillas del reloj hasta que se detenga y hayan salido los pasadores cromados de la cerradura. Siga atentamente las instrucciones proporcionadas a continuación:

NOTA: ***El indicador numérico no girará después de cero a menos que los pasadores se encuentren en la posición cerrada, con la manija en posición vertical.***

El uso correcto de la cerradura con combinación dependerá en gran medida de la correcta alineación de la cerradura con la guía de apertura (la línea vertical arriba del centro del indicador numérico). Marque la combinación lenta y cuidadosamente sin pasarse de los números deseados. Si se pasa de los números, debe marcarse toda la combinación nuevamente. Para no dañar el mecanismo de la cerradura, nunca gire velozmente el indicador numérico en direcciones contrarias.

COMBINACIÓN:

1. Empiece con el indicador numérico en **CERO**.
2. Gire el indicador numérico hacia la **IZQUIERDA**. Pase el primer número de su combinación tres veces. Pare en el primer número de la combinación la cuarta vez.
3. Cambie la dirección del indicador numérico hacia la **DERECHA**, pase el segundo número de su combinación dos veces y pare en el segundo número de su combinación la tercera vez.
4. Cambie la dirección del indicador numérico nuevamente. Girando hacia la **IZQUIERDA**, pase el tercer número de su combinación una vez y luego continúe girando en la misma dirección parando en el tercer número de su combinación.
5. Cambie la dirección del indicador numérico nuevamente, girando hacia la **DERECHA** hasta que el indicador se detenga totalmente y no permita moverse.
6. Gire la manija de la caja fuerte hacia arriba, a la izquierda y abra la puerta.

Para Cerrar con Llave

Con la puerta cerrada, gire la manija en sentido contrario a las manecillas del reloj para asegurar que los pasadores de la cerradura estén acoplados, luego gire el indicador numérico hacia la izquierda al menos cuatro veces para sacar la cerradura de combinación.

Combinación perdidas

Primero, localize el número de serie de su caja fuerte. El Número de Serie se encuentra impreso en la pequeña etiqueta del lado derecho (afuera) de la caja fuerte. Envíe éste y un cheque u órden de pago por $8.00 (Moneda de E.U.A.). El pago también puede hacerse utilizando su tarjeta de crédito VISA o Mastercard. Por favor incluya una carta notarizada, con testigos y firmada por un notario público u oficial bancario, declarando que usted es el propietario. El notario deberá tener un apellido diferente al del propietario. Envíe a: Sentry Group, Dept. 200, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784, EE.UU.

¿Preguntas?

Llame al departamento de Servicio al Cliente de Sentry al 1-800-828-1438 ó 585-381-4900 de 8 am a 9 pm, hora oficial del este de los EE.UU., de lunes a viernes.

Su Caja Fuerte para Armas de Fuego marca Sentry está equipada con una de las dos cerraduras electrónicas que tenemos como opción, Estándar o Tipo 1. Las instrucciones para cada tipo de cerradura aparecen en las páginas siguientes.

La calcomanía en la parte de atrás de este manual contiene el número de serie y la clave de fábrica para su caja fuerte. Es muy importante que usted mantenga este Manual de Usuario en un lugar seguro, **que no sea su caja fuerte**, para futura referencia.

Uso del teclado



¡Precaución!

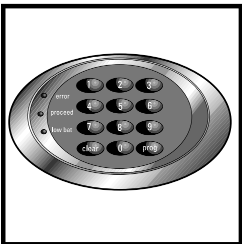
¡Los líquidos pueden dañar el teclado!



¡Precaución!

¡Las puntas de bolígrafo u otros objetos puntiagudos pueden perforar la membrana del teclado!

Cerradura electrónica estándar



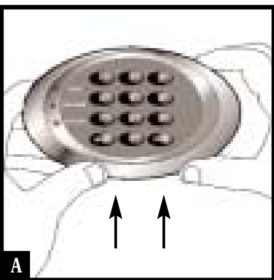
Para activar la cerradura

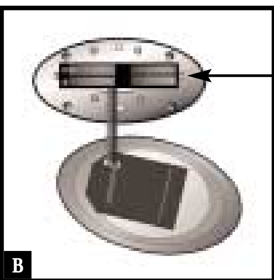
Se requieren cuatro baterías alcalinas AA, Voltaje: 6 V cc, **(no incluidas)** para activar el teclado de la combinación.

NOTA: Baterías no alcalinas y recargables ***NO SE RECOMIENDAN****.*

Para instalar las baterías:

1. Utilizando dos manos, detenga el teclado para la combinación, dedos pulgares hacia abajo, de sus extremos izquierda y derecha. Presione el teclado hacia arriba con sus dedos pulgares, y desconéctelo de la caja fuerte jalándolo hacia usted. (Fig. A)
2. Deje que el teclado desenganchado cuelgue por sus cables. Esto revelara el sujetador de las baterías. (Fig. B)
3. Instale cuatro baterías alcalinas AA como se muestra en la parte posterior del sujetador de baterías.
4. Vuelva a conectar el teclado insertando los cuatro postes del teclado dentro de las perforaciones.
5. Presione hacia abajo para fijar en su lugar.
6. Haga una prueba de la cerradura como se indica en el manual del propietario de la caja fuerte.





¡Haga primero una prueba con la puerta abierta!

(Véase la parte de atrás de éste manual para encontrar su clave de fábrica.)

Pruebe su código de fábrica varias veces con la puerta abierta.

NOTA: Sólo se necesita un toque ligero. Una luz verde "SEGUIR" y un solo pitido indican que el teclado ha "sentido" su toque. La cerradura permite que transcurran 5 segundos para cada pulsación del teclado. Si usted hace una pausa más larga, se producirá una señal de error (una luz roja intermitente y tres pitidos), indicando que debe volver a empezar.

1. Pulse el código de fábrica de cinco dígitos. La luz verde se encenderá.
2. Gire la llave hacia la derecha.

Códigos de acceso

Hay tres maneras posibles de abrir una caja fuerte y tener acceso a la misma: introduciendo el código preestablecido de fábrica, el propio código de usuario o un NIP de usuario (número de identificación personal).

Siempre puede abrir la caja fuerte introduciendo el código de fábrica de 5 dígitos. Este código **no puede** ser borrado. Pero si prefiere emplear su propio código, puede programar la caja para que se abra con el código de usuario de 5 dígitos que usted seleccione. Si desea dar a alguien acceso temporal a la caja fuerte, puede programar un NIP de usuario que puede borrarse más tarde.

Programación de un código de usuario

Hay dos maneras para programar el código de usuario.

A **1.** Pulse la tecla de programación "Program". (Prog.)

2. Introduzca el código de fábrica. El indicador verde permanecerá encendido mientras usted introduce el código de usuario que seleccione. El indicador verde se apagará después de introducir los 5 dígitos.

(Para introducir un código de usuario nuevo, repita estos pasos).

B **1.** Oprima el botón rojo en la parte interior de la puerta (lado de las bisagras). Se escuchará un pitido y la luz verde se encenderá.

2. Introduzca un código de usuario de 5 dígitos.

(Para introducir un código de usuario nuevo, repita estos pasos).

Proteja su nuevo código de usuario.

Para sus registros, anótela aquí.

_______ _______ _______ _______ _______

Programación de un NIP de usuario

1. Pulse la tecla de programa.
2. Púlsela por segunda vez.
3. Introduzca su código de usuario de 5 dígitos. El indicador verde permanece encendido.
4. Introduzca el NIP de usuario de 5 dígitos que seleccione (cualquier combinación excepto 00000). Después de introducir los 5 dígitos, el indicador verde se apaga.

(Para introducir un NIP de usuario nueva, repita estos pasos. Para borrar el NIP de usuario, pulse la tecla de programa dos veces, introduzca su código de usuario y luego introduzca 00000.)

Cambio de baterías

Cuando se sacan las baterías viejas para reemplazarlas, el NIP de usuario será anulada, y sólo quedarán habilitados los Códigos de Fábrica y del Usuario. Para restablecer su NIP de usuario, siga las instrucciones proporcionadas bajo el título “Programación de un NIP de usuario”.

Sobremando de llave

Si ocurre una falla en su cerradura electrónica o no tiene ningún código disponible, puede usar un sobremando de llave para acceso a esta unidad.

1. Deslice la tapa del compartimiento de las baterías, desconecte el soporte de las baterías y sáquelo.
2. Usando el segundo juego de llaves provisto , introduzca la llave en la cerradura dentro del compartimiento de las baterías.
3. Gire la llave hacia la derecha.
4. Abra la puerta.

Señales

Su caja fuerte con cerradura electrónica se comunica mediante varias señales audiovisuales.

El indicador rojo (error) y tres pitidos indican una de las cosas siguientes:

1. Ha pulsado la tecla de programa fuera de secuencia.
2. Ha introducido un código no válido o una NIP de usuario no válida.
3. Ha dejado transcurrir 5 segundos o más entre pulsaciones de tecla.

El indicador verde (proseguir) se enciende y se escucha un solo pitido

1. Después de introducir cada dígito de un código de fábrica, un código de usuario o una NIP de usuario.
2. Después de pulsar la tecla de borrar (Clear).
3. Después de pulsar la tecla de programa.

INDICADOR verde solamente

1. Se enciende después de introducir un código válido o un NIP de usuario válida y permanece encendido durante el período de 4 segundos en que la caja fuerte puede abrirse.
2. Se enciende en el modo de programación de código de usuario después de introducir el código de fábrica y permanece encendido hasta que se ha terminado de introducir un código de usuario de 5 dígitos.
3. Se enciende en el modo de programación de NIP de usuario después de introducir el código de usuario y permanece encendido hasta que se ha introducido un NIP de usuario de 5 dígitos.

INDICADOR amarillo

Indica una "carga baja de las baterías" y generalmente se encenderá hasta después de que la batería haya tenido un uso de aproximadamente dos años.

La cerradura electrónica realiza automáticamente una prueba de carga baja de las baterías durante cada uso de la cerradura.

Si se detecta una situación de “carga baja de las baterías”, el indicador amarillo se encenderá y permanecerá encendido durante cada operación posterior al cerrar. (La cerradura seguirá funcionando en una situación de carga baja de las baterías hasta que éstas fallen.) El indicador amarillo se apagará solamente después de tres lecturas consecutivas de “baterías cargadas” o después de cambiar las baterías gastadas. (Nota: Si se instalan baterías nuevas en menos de 60 segundos, es posible que el indicador amarillo se encienda y permanezca encendido durante la primera vez que se cierre, antes de apagarse.)

NOTA: Se recomienda cambiar las baterías después de dos años o cuando el indicador amarillo permanezca encendido.

Modo de demora

La cerradura entra automáticamente en un modo de demora de dos minutos después de introducir un código no válido tres veces consecutivas. En este modo, el cierre no puede activarse y todas las pulsaciones de tecla generarán una señal de ERROR.

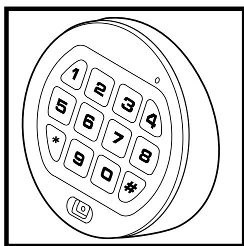
Llaves o combinación perdidas

Primero, localize el número de serie de su caja fuerte. El Número de Serie se encuentra impreso en la pequeña etiqueta del lado derecho (afuera) de la caja fuerte. Envíe éste y un cheque u órden de pago por $8.00 (Moneda de E.U.A.) ($8.00 Dólares E.U.A. para llaves y $8.00 Dólares E.U.A. para combinaciones). El pago también puede hacerse utilizando su tarjeta de crédito VISA o Mastercard. Por favor incluya una carta notarizada, con testigos y firmada por un notario público u oficial bancario, declarando que usted es el propietario. El notario deberá tener un apellido diferente al del propietario. Envíe a: Sentry Group, Dept. 200, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784, EE.UU.

¿Preguntas?

Llame al departamento de Servicio al Cliente de Sentry al 1-800-828-1438 ó 585-381-4900 de 8 am a 9 pm, hora oficial del este de los EE.UU., de lunes a viernes.

Cerradura electrónica Tipo 1

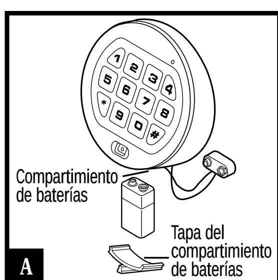


Para activar la cerradura, una batería de 9 V se requiere (**no incluída**). Voltaje: 9 V cc

*NOTA: **NO SE RECOMIENDAN** las baterías no alcalinas ni las recargables.*

Para instalar la batería, jale la tapa del compartimiento de la batería ubicada justo debajo del teclado. (Fig. A) Fije la batería al conector, inserte la batería dentro de la cerradura y coloque la tapa nuevamente.

NOTA: Si jala la batería para desconectarla puede causarle daño a los alambres. Para retirar adecuadamente la batería, desconecte el conector con su dedo, mientras detiene la batería.



Para abrir la cerradura

(Véase la parte de atrás de éste manual para encontrar su clave de fábrica.)

NOTA: La cerradura permite 10 segundos para teclear cada número. Si usted pausa más, la cerradura no responderá indicando que deberá volver a empezar.

1. Ingrese su código de fábrica de seis dígitos. La cerradura responde con un "sonido doble" y el indicador rojo LED parpadea.
2. Abra la puerta.

NOTA: Tres sonidos indican que un código incorrecto ha sido ingresado. Espere 30 segundos e ingrese la combinación correcta.

Programación de su propio código de usuario.

1. Ingrese el Código de Fábrica y MANTENGA OPRIMIDO EL ULTIMO DIGITO de la COMBINACION hasta que la cerradura emita dos señales sonoras dobles.
2. Oprima 1. La cerradura señala dos veces.
3. Ingrese su nuevo código de seis dígitos dos veces. (La cerradura emite señales sonoras dos veces después de cada ingreso válido.)

Proteja su nuevo código de usuario.

Para sus registros,anótelo aquí:

______ ______ ______ ______ ______ ______

Cambio de baterías

Cuando la batería vieja se retire para reemplazo, su Código de Usuario seguirá funcionando.

Señal de baja batería

Señales sonoras repetidas durante la operación indican que la batería está baja y deberá ser reemplazada inmediatamente.

Código de fábrica perdido

Si usted ha elejido programar su propio código de usuario y lo pierde, su código de fábrica permanecerá archivado para futura referencia como se requiera, en nuestra base de datos Sentry.

Para obtener su código perdido, primero, encuentre el Número de Serie de su caja fuerte. El Número de Serie se encuentra impreso en la pequeña etiqueta del lado derecho (afuera) de la caja fuerte. Envíe éste y un cheque u órden de pago por $8.00 (Moneda de E.U.A.). El pago también puede hacerse utilizando su tarjeta de crédito VISA o Mastercard. Por favor incluya una carta notarizada, con testigos y firmada por un notario público u oficial bancario, declarando que usted es el propietario. El notario deberá tener un apellido diferente al del propietario. Envíe a: Sentry Group, Dept. 200, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784, EE.UU.

Si el código de fábrica se borra inadvertidamente, se perderá de manera permanente. Sería necesario que un cerrajero abra la caja fuerte.

Cajas Fuertes para Armas de Fuego marca Sentry Fire-Safe® (GF, GS y GT únicamente)

Los modelos de las cajas fuertes para armas de fuego marca Sentry Fire-Safe® de las series GF, GS y GT son los únicos modelos que cuentan con las cinco calificaciones indiciadas abajo.

Clasificaciones para fuego

Para asegurarse de que su caja fuerte funcione como fue clasificada y que cumpla con sus clasificaciones, sáquela de la tarima antes de su instalación.

No almacene su caja fuerte sobre la tarima en la cual fue enviada. Las Cajas Fuertes para Armas de Fuego Fire-Safe® marca Sentry en la serie GF – las cuales son clasificadas UL para E.U.A – y aquellas en las series GS y GT – las cuales son clasificadas ETL para E.U.A. – comprobado y verificado, no cumplirán con sus clasificaciones si la caja fuerte se almacena sobre la tarima.

(Las Cajas Fuertes de la Marca Sentry Fire-Safe® (series GF, GS y GT) no pueden ser empernadas al suelo.)

Clasificación UL a prueba de fuego(Serie GF)

Clasificación UL para Protección en contra de fuego a 843ºC/1550°F durante 30 minutos y clasificación UL de seguridad.

Reclamo de fuego verificado ETL (Series GS y GT)

Verificado por ETL SEMKO para conformar con las especificaciones del fabricante de resistencia al fuego a 760°C/1400°F durante 30 minutos; 760°C/1400°F peligro de explosión.

Garantía de reemplazo de por vida después de fuego

Si un producto Fire-Safe® de Sentry resulta dañado por un incendio en cualquier momento mientras le siga perteneciendo a usted (el dueño original), el Grupo Sentry le enviará un reemplazo gratuitamente si usted envía lo siguiente el Grupo Sentry, 882 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784 USA:

- Su nombre y dirección;
- Una descripción del incendio junto con el número de modelo, una foto de la unidad quemada y una copia del informe del departamento de bomberos, la compañía de seguros o la policía.



No guarde discos de computadora, medios audiovisuales o negativos de fotos.

Este producto no está diseñado para proteger disquetes, cartuchos y cintas de computadora, audio-cassettes o videocassettes. Para el almacenamiento resistente al fuego de estos materiales, pregúntele a su distribuidor por la caja para medios Fire-Safe® de Sentry.

¿Preguntas?

Llame al departamento de Servicio al Cliente de Sentry al 1-800-828-1438 ó 585-381-4900 de 8 am a 9 pm, hora oficial del este de los EE.UU., de lunes a viernes.

Garantía de 3 años

Este producto ha sido minuciosamente inspeccionado antes de salir de la fábrica y está garantizado al comprador minorista original y, cuando así sea requerido por ley, a cualquier persona que adquiriera el producto del consumidor original, por un período de tres años a partir de la fecha de compra, contra defectos estructurales y mecánicos debido a defectos de materiales o hechura. En las jurisdicciones que exigen plazos de garantía de más de tres años, este producto estará garantizado por el período exigido por ley.

En caso de que cualquier producto no conformara con la garantía ofrecida por Sentry, Sentry reparará o reemplazará dicho producto sin cargo para el cliente.

La garantía que antecede es la exclusiva garantía ofrecida por Sentry con respecto al producto, y por este medio se niegan y se excluyen todas y cualesquier otras garantías, términos y condiciones, expresos o implícitos, incluso cualesquier garantías implícitas de comerciabilidad o idoneidad para algún propósito específico.

La responsabilidad de Sentry y el recurso exclusivo del comprador bajo esta garantía están limitados a la reparación o sustitución de la pieza o piezas defectuosas o del producto defectuoso, tal como se establece arriba. Sentry no será responsable, ya sea por contrato, agravio indemnisable, bajo cualquier garantía, en negligencia ocualquier otro modo, por ningún daño incidental o emergente (incluyendo pero no limitado a pérdida o daños debidos a incendio, agua, robo o vandalismo) a personas o propiedad que se produzca como consecuencia de la violación de ésta o de cualquier otra garantía expresa o implícita aplicable al producto. Algunos estados, provincias y países no permiten la exclusión o limitación de garantías, o daños incidentales o emergentes, por lo que es posible que la limitación o exclusión anterior no sea aplicable en el caso de usted.

Si cualquier dispocisión se considera inválida y no ejecutable, dicha determinación no afectará la validez o ejecutabilidad de las otras dispocisiones de esta garantía limitada.



¡IMPORTANTE ADVERTENCIA!

Si viven o visitan menores en su hogar, no deje abierta y sin supervisión su Caja fuerte para armas de fuego/Caja fuerte ejecutiva Sentry. Menores jugando pudieran quedar encerrados bajo llave dentro de la caja fuerte. Mantenga cerrada y bajollave su caja fuerte en todo momento.

Features Caractéristiques Características

Here are just a few of the features available in our line Sentry Gun Safes. They are designed to provide extra storage space, easy access, and, most importantly, the high level of safety and security that every gunowner wants and needs.

See your local retailer for details about other Sentry gun safe products which may meet your special needs.

Voici quelques-uns des avantages de notre ligne de coffres-forts d'armes à feu Sentry. Ces derniers sont conçus pour fournir un espace de rangement supplémentaire, un accès facile et, plus important encore, le niveau élevé de sécurité désiré et nécessaire pour tous les détenteurs d'armes à feu.

Demandez à votre distributeur local des détails sur les autres coffres-forts d'armes à feu Sentry pouvant répondre à vos besoins spécifiques.

Estas son únicamente algunas de las características disponibles en nuestra línea de Cajas Fuertes para Armas de Fuego marca Sentry. Están diseñadas para brindarle espacio adicional para almacenaje, acceso fácil, y, mas importante, el nivel alto de seguridad y la seguridad que todos los dueños de una arma de fuego necesitan.

Vea a su distribuidor local para detalles acerca de otras cajas fuertes para armas de fuego marca Sentry que pudieran cumplir con sus necesidades específicas.



Adjustable interior

accommodates easy, safe storage for a variety of sizes and types of guns

Intérieur ajustable

permet de ranger facilement et en toute sécurité des armes de types et de tailles les plus divers

Interior ajustable

se ajusta fácilmente, almacenaje seguro para una variedad de tamaños y tipos de armas

Door pocket

for additional storage

Poche de la porte

pour un espace de rangement supplémentaire

Bolsa en la puerta

para almacenaje adicional



Floor compartment
provides hidden security and
extra storage space

Compartiment du plancher
fournit une sécurité dissimulée et un
espace de rangement supplémentaire

Compartimiento en el suelo
le brinda seguridad oculta
y espacio para almacenaje adicional





Hooks
for hanging a variety of items

Crochets
pour suspendre les éléments
les plus divers

Ganchos
para colgar una variedad de artículos

Restraint cord system
on the door secures multiple items

Système de cordon de retenue
permet de retenir plusieurs
éléments contre la porte

Sistema de cuerda de retención
en la puerta para asegurar
artículos múltiples





3-Number Combination Lock
Verrou à combinaison de 3 chiffres
Cerradura de Combinación de 3 Números

Serial No. ➧
N° de série ➧
No. de serie ➧

Combination ➧
Combinaison➧
Combinación ➧

UL Group 2 Lock Combination
Verrou à combinaison UL de groupe 2
Cerradura de Combinación Grupo 2

Serial No. ➧
N° de série ➧
No. de serie ➧

Combination ➧
Combinaison➧
Combinación ➧

Electronic Lock
Verrou électronique
Cerradura Electrónica

Serial No. ➧
N° de série ➧
No. de serie ➧

Factory Code ➧
Code de fabricant ➧
Código de fábrica ➧

Colors

For touch-up paint, call the Customer Service number below.

Green: RAL 6012
Black: RAL 9011
Burgundy: RAL 3007

Couleurs

Pour la peinture de retouche, contacter le service clientèle au numéro ci-dessous.

Vert : RAL 6012
Noir : RAL 9011
Bourgogne : RAL 3007

Colores

Para pintura para retocar, llame al Departamento de Servicio al Cliente indicado abajo.

Verde: RAL 6012
Negro: RAL 9011
Borgoña: RAL 3007



Sentry Group
900 Linden Avenue
Rochester, New York 14625-2784 USA
Telephone: 585-381-4900
Fax: 585-381-2940

Customer Service: 1-800-828-1438
(8:00 am–9:00 pm E.S.T., Mon. – Fri.)
www.sentrysafe.com

Printed in China
172752